

Manual de usuario del Lomo Litio V.11/09

Stricker
HAND-Bikes

R & E Stricker GmbH
Reha-Entwicklungen
Klotzberg 64
D-77815 Bühl/Baden
Tel. 07223/72510
Fax. 07223/74947
www.stricker-handbikes.de
E-Mail:
info@stricker-handbikes.de



RODEM ORTOTEC S.L.
C/ San Juan de Dios, 3
46011 Valencia
tel.- 96 110 00 74
tel./fax- 96 355 64 15
info@rodem.es
www.rodem.es

Este manual es un complemento y debe entregarse junto el manual general de las Stricker handbikes.
Es imprescindible leer ambos manuales antes de toda utilización.



Este producto cumple con los estándares y directrices de la Unión Europea. Podemos certificarlo con la declaración de conformidad. Si lo precisa podemos enviarle la declaración de conformidad CE

Índice de Contenidos

1	<i>Funcionamiento del Lomo Litio</i>	3
2	<i>Indicador de carga de la batería</i>	5
3	<i>Baterías</i>	5
3.1	<i>Fusible</i>	6
3.2	<i>Extracción de la batería</i>	6
3.3	<i>Equipamiento opcional: 2 batería litio en horquilla</i>	6
3.4	<i>Equipamiento opcional: 1 + 2 baterías litio</i>	7
3.5	<i>Equipamiento opcional: batería extra de gel de plomo</i>	8
4	<i>Cargador y cargar la batería</i>	10
5	<i>Instrucciones del indicador de carga y otros</i>	11
6	<i>Mantenimiento</i>	12
6.1	<i>Cambio de la cubierta</i>	13
7	<i>Transporte</i>	13
8	<i>Ficha técnica</i>	14
8.1	<i>Contenido de la caja, transporte.</i>	14
9	<i>Accesorios</i>	15

Instrucciones de seguridad

Por favor, lea atentamente estas instrucciones antes de su primer uso:

- Antes de empezar, compruebe si la batería está bien conectada, especialmente si la ha desenganchado para su carga.
- Antes de empezar, comprueba que los frenos funcionan correctamente.
- Gire la llave a la posición "ON".

Atención:

- **Cuando pare gira la llave a la posición "off" en la caja del controlador.**
- **Si usted no está usando la handbike durante un rato desconecte la batería, si no la batería se descargará.**
- **Cuando desenganche la handbike o la mueva hacia adelante o atrás, siempre desconecte el motor. Si la handbike no esta controlada, quite la llave de contacto.**

Si usted no usa la batería durante un periodo largo de tiempo, guarde la batería completamente cargada y cárguela de nuevo cada 4 meses para evitar dañar la batería con una descarga total.

- Use sólo el cargador original.
- No elija la opción velocidad rápida en lugares estrechos o con mucha gente.
- Mantenga el equipo fuera del alcance de los niños, especialmente no permita que nadie introduzca nada en la batería, existe el riesgo de la explosión de la batería.
- Para cargar la Electro Drive Litio en el coche, extraiga la batería.

Manual de usuario

1 Funcionamiento del Lomo Litio

Comprueba que todos los componentes bien ajustados. Los cables no deben molestar el giro de la dirección y deben estar sujetos al cuadro. Ningún cable puede estar dañado.

Usa la batería completamente cargada. Elige un lugar tranquilo para el primer uso de la handbike Lomo Litio.

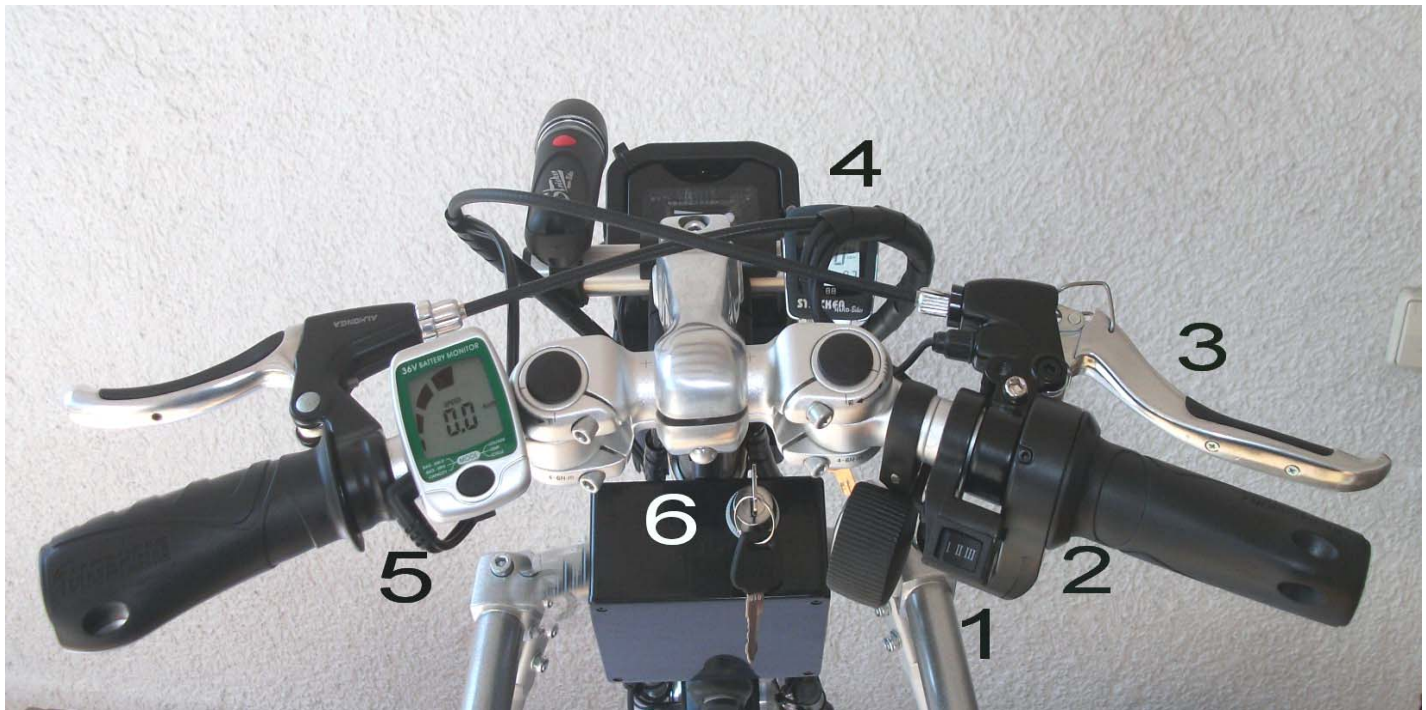
Empezar:

Gira la llave de contacto a la posición “on” (figura 5; puedes extraer la llave para evitar perderla).

Gira el puño acelerador para arrancar.

Finalizar:

Posiciona en “off” el interruptor de la batería On/Off (figura 7), Gira la llave de contacto a la posición “off” (figura 6) y extrae la llave.



1- Interruptor 3 velocidades para preajuste de la velocidad.

2- Puño acelerador.

3- Palanca de freno con sensor “off”.

4- Cuentakilómetros.

5- Indicador de carga y computadora.

6- Llave de contacto.

La maneta de freno derecha tiene un sensor que desconecta el motor al accionarla.

También tiene una pestañita para usarla como freno de estacionamiento.

La maneta de freno de la izquierda no desconecta el motor y es muy útil para el arranque a mitad de una pendiente elevada.

Usa ambas manetas para frenar.

Posición de la llave de contacto:

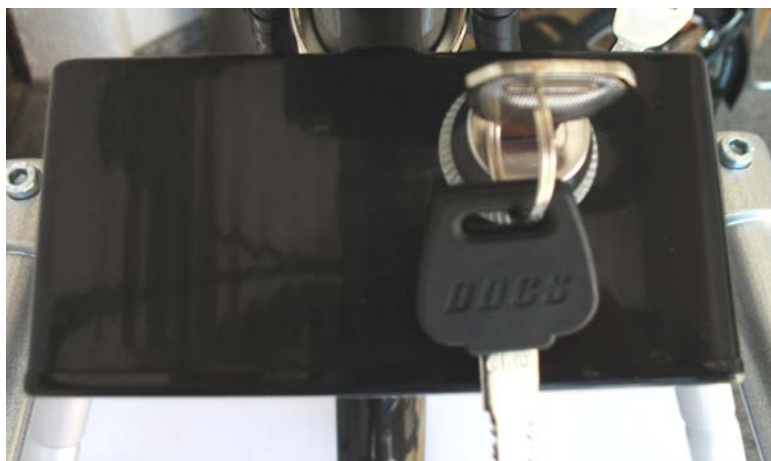


Figura 5: on



Figura 6: off

Interruptor de la batería

Desconecte siempre la batería en cualquier descanso de su trayecto.



figura 7: off



on

2 Indicador de carga de la batería



Botón indicador de carga. Si presiona el botón podrá ver la carga de la batería.

3 Baterías

La Lomo Litio tiene una batería Litio 36 V sin mantenimiento, con capacidad de 6,75 Ah.

La batería no tiene memoria de carga. Puedes cargarla en cualquier momento, por lo tanto no es necesario descargar la batería totalmente antes de volverla a cargar.

Las baterías son consumibles. La garantía es de 6 meses. Por favor, lleve la batería dañada al lugar correspondiente (ej: Ecoparc).

Warning:

1. Points should be noted when using this battery pack with your electric bicycle. If the below guidelines are not being strictly followed, the running time will be lessened. And at the same time, the usage life of the battery pack and your electric bicycle may also be shortened.
 - I. Avoid over-loading the electric bicycle for over 75kg.
 - II. Avoid starting run the bicycle from its motionless state by using electric power..
 - III. When climbing uphill, human assist should be applied.
 - IV. Avoid extended climbing slope of over 15° steep.*
 - V. If riding on poor road surface, human pedaling is recommended.
2. If the battery is found overheating, leaking, deforming, giving out odd smell and smoked, stop using the battery pack immediately. Put it in open area and away from the crowd.
3. The battery pack is designed form using with the designed electric bicycle. Do not use the battery pack on other applications.
4. Use only the specified adaptor to charge the battery. It is prohibited to use adaptor not certified by our company for charging to avoid damaging the battery pack.
5. Do not place the battery pack over the radiator or any heated objects, particularly microwave oven and high-pressure container, to avoid the heat from damaging the battery pack. It is also important that the keep the battery pack way from reach by children.
6. For extended storage of the battery pack, it is recommended that you charge the battery with 30% – 50% capacity, i.e. with 2-3 LEDs on. Repeat the same procedure every 4 months. Totally discharged battery should be recharged immediately afterwards.
7. If the battery pack or adaptor is found defective, please return for repair immediately. Please do not attempt to open the casing of the battery pack and the adaptor to avoid hazard or damaging the parts inside. Warranty will be voided if the battery pack or the adaptor is found being opened.

3.1 Fusible

La batería tiene un fusible, 16 Ah lento.
La referencia es 630947-0.



3.2 Extracción de la batería

Para quitar la batería gire la llave del soporte de la batería para el desbloqueo, y tire lateralmente de ella deslizándola suavemente sobre el soporte.

¡Atención!

Asegúrese de que la batería esté bloqueada antes de empezar cualquier desplazamiento para evitar que la batería se suelte y caiga al suelo (figura 9).



picture 8



3.3 Equipamiento opcional: 2 batería litio en horquilla

2 Baterías Litio enganchadas en la horquilla con 2 interruptores
(sin batería standard arriba)

En la caja controlador hay 2 interruptores, uno para conectar la batería derecha o la izquierda, ya que no es posible conectarlas en paralelo, y el otro para conectar el indicador de carga a la correcta batería. Siempre ambos interruptores deben estar en la misma posición.



Interruptor de las baterías para encenderlas y apagarlas (la forma puede variar)

Batería izquierda conectada



Batería derecha conectada



3.4 Equipamiento opcional: 1 + 2 baterías litio

2 baterías litio enganchadas en la horquilla con 4 interruptores, con la posibilidad de enganchar otra batería arriba y el conector de batería standard.

En la caja del controlador hay 2 interruptores, uno para conectar la batería derecha o la izquierda, ya que no es posible conectarlas en paralelo, y el otro para conectar el indicador de carga a la correcta batería.

Además dos interruptores más para cambiar de arriba a abajo.

Bateria de arriba conectada



Batería izquierda abajo conectada



Batería abajo derecha conectada



3.5 Equipamiento opcional: batería extra de gel de plomo

Baterías de gel de plomo con enganche clickfix en la horquilla además de la batería Litio arriba, con interruptor para cambiar de la batería litio a la batería de gel de plomo.

El indicador de carga no funciona si la batería de gel de plomo está en servicio.

La batería extra viene con un cargador 36V/1,4 A con las siguientes características:

- Tres niveles de carga para una carga automática rápida que se indica mediante 3 LED's rojo, naranja y verde.
- Voltaje diferente para la carga y el mantenimiento.

- Protección de tensión inversa.

El cargador está hecho para estas baterías.. Usa solamente este cargador para maximizar la vida de las baterías y no dañarlas. Para cargar las baterías puedes quitarlas o dejarlas enganchadas a la handbike. Quitar la clavija de la handbike y conectar la clavija del cargador de la batería.

Asegúrate que el cargador está enchufado a la corriente eléctrica. Para cargar la batería completamente se necesita de 3,5 horas aproximadamente.

Si usted no usa la batería durante un periodo largo de tiempo, guarde la batería completamente cargada y cárguela de nuevo cada 2 meses para evitar dañar la batería con una descarga total.

Por favor, tenga en cuenta las diferentes capacidades de la batería dependiendo de la temperatura: $40^{\circ}\text{C} \rightarrow 102\%$; $25^{\circ}\text{C} \rightarrow 100\%$; $0^{\circ}\text{C} \rightarrow 85\%$; $-15^{\circ}\text{C} \rightarrow 65\%$



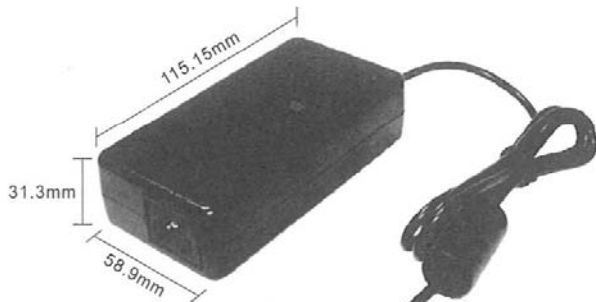
La conexión de la caja del controlador (mirar abajo) ha sido modificada. The plug at the controller case (see underneath) got modified. Por este motivo, la connexion "Click" no está disponible. Esto es así para evitar dañar el cable mientras extraemos la batería.



ELECTRIC BICYCLE BATTERY CHARGER USER MANUAL

EN

COMPOSITION



001



002



003



005

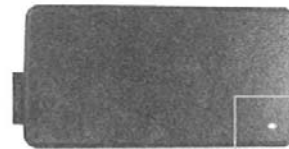


4 output plugs are available, can be used in different charging socket

SPECIFICATIONS

Model	ACK4201	ACK4211
Application	For 36V Series Li-ion Battery	For 36V Series LiFe Battery
Input	100-240V~50/60Hz 1.2A (MAX)	
Output Voltage	42.3VDC \pm 0.5V	38.5VDC \pm 0.5V
Output Current	1.35A \pm 0.05A	
Output Power	Max. 60W	
Color	Black	
Measurement	115.15 x 58.9 x 31.3 mm	
	Length of DC Output Cord: 1M	
Weight	Approx. 280g	

LED INDICATOR



STATUS:

RED: Charging
GREEN: Standby / Fully Charged

The LED Indicator will show the status of the Battery Charger.

POWER CORDS

We have 5 types of AC Power Cord for choice:



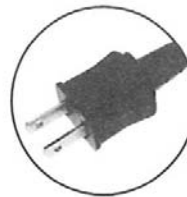
Australian



European



Britannic



Japanese



American

CAUTION

- Do not attempt to open or modify this unit. All work should be carried out by authorized service personnel only.
- Use only with compatible batteries. Charging non-compatible batteries may cause fire, electrical shock or other accidents.
- When connecting to the battery, be sure the DC output plug is connected to the charging socket firmly.
- During charging, the temperature of the charger will rise, this is normal and not a malfunction.
- A short circuit between the plus (+) and minus (-) charge pins may cause fire, electrical shock or other accidents. Make sure that the charge connector is isolated from any metal parts when a battery is not connected.
- Only use the AC power cord included with the charger or the ones specified.
- Stop charging immediately if charging does not complete in designated time. In case of abnormal smell, leak or case deformity during use, turn off the power and unplug the cable from socket to avoid possible injury.

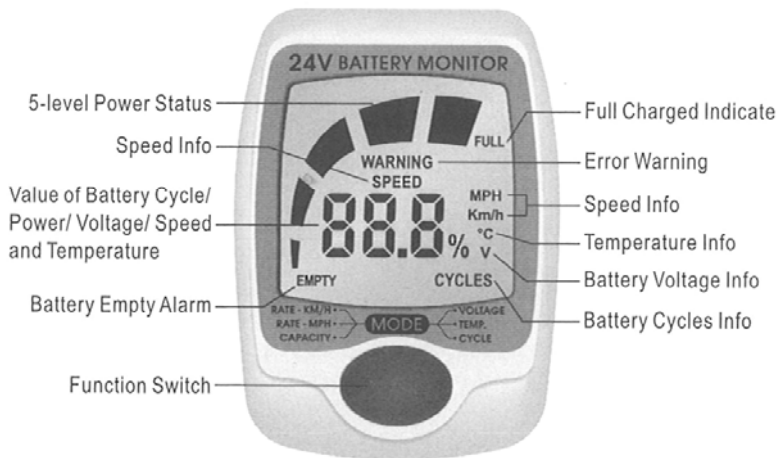


5 Instrucciones del indicador de carga y otros

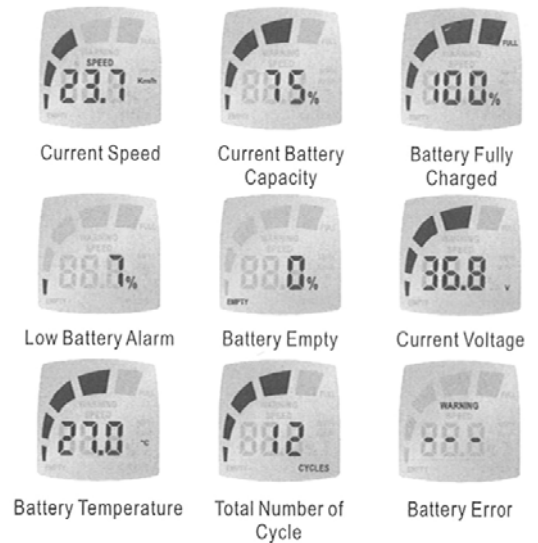
Electric Bicycle Intelligent LCD Monitor Instruction Manual

EN

COMPOSITION



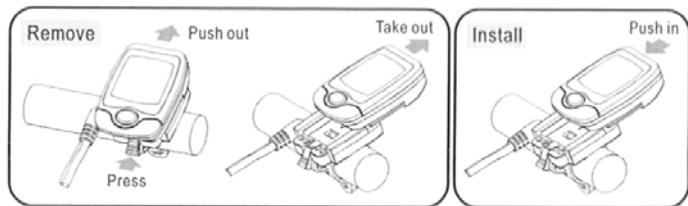
INTERFACE DESCRIPTION



CABLE CONNECTION



INSTALL AND REMOVE



Remove - Press the button, and push the LCD Instrument panel outward to disassemble it from its base

Install - Push the LCD Instrument panel inward to its base, until the panel buckles itself into the base

ERROR

- When the LCD Instrument display is connected to the power supply, it does not show any information. Please check the cable connections to see whether they are wrongly connected or loosened.
- The " - - - " showing on the LCD indicates signal communication failure, please check the connection of SDA (brown colour) and SCL (Orange) to see whether they are connected reversely, short-circuited, loosened or broken.
- When there is any problem in displaying the correct voltage, please reinstall the LCD Instrument panel to its base.

FUNCTION

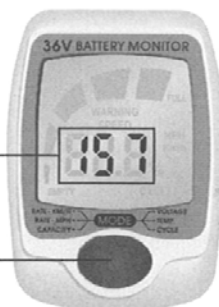
The LCD Instrument panel is compact, user-friendly. Different parameters, including total number of cycles, current battery capacity, current battery voltage, current battery temperature, current speed etc, can be checked simply by using a button. In addition, the wheel circumference can be set to match up its use on different bicycles.

- After the LCD instrument panel is connected to the power supply, its backlight will flash and display the battery data.
- Press the function button (less than 1 second) to switch 6 interfaces: total number of cycles → current battery capacity → current battery voltage → current battery temperature → current speed (Km/h) → current speed (MPH)
- LCD backlight lights up for 5 seconds when the function button is pressed.
- When the LCD instrument panel detects that it is not communicated with the battery, it will display "WARNING" and "" etc.

Circumference Unit is cm

Press 3 sec. Circumference setting interface

Press 1 sec. Modify the wheel circumference data digit by digit



Wheel circumference setting instruction:

Press function button for 3 seconds to the wheel circumference setting interface, LCD instrument panel will display current wheel circumference, its unit is cm, and its maximum value is 255cm.

The wheel circumference data should be modified digit by digit, from left to right. The modifying digit keeps flashing, and its value is added by 1 by pressing the function button each time. When the suitable digit is set, please stop pressing and wait for 5 seconds to modify the next digit. Please repeat the above steps for the remaining 2 digits. After the modification of the last digit, the interface will automatically change to the battery status interface.

Note:

Since the wheel circumference is set irreversibly from left to right. If there is any digit which is wrongly modified, it cannot be changed until reentering the interface.

6 Mantenimiento

Antes de cada desplazamiento revise la presión de las rueda, debería ser de unos 3 bars.
Asegúrese de que todas las conexiones eléctricas están bien enganchadas.
Antes de arrancar compruebe también el funcionamiento correcto de los frenos.

Mecánica:

Todos os tornillos de las partes del cuadro que nos se mueven tienen que estar bien apretado (Llave Allen 6 mm.)

Los tornillos S1L y S1R del cuadro tienen que estar bien apretados para el movimiento del tubo principal con forma de cruz.

Electrónica:

Revise regularmente los cables para asegurarse de que no hay ninguno dañado. Ponga atención en las conexiones de los distintos enchufes.

Si corresponde, sustituya el enchufe dañado.

Frecuencia de las revisiones:

Los siguientes controles deberían efectuarse cada 500 km o como mínimo dos veces al año:

1. Revise el estado de las cubiertas. Mida la presión de los neumáticos y hinchelos a 3 bar (mire la presión máxima en el lateral de la cubierta). Cambie la cubierta gastada.
2. Compruebe los radios de la rueda. Ajuste los que estén flojos.
3. Compruebe el par de torsión de la tuerca y el tornillo del eje. Ajústelo si es necesario.
4. Compruebe el desgaste de las pastillas del freno de disco y de las zapatas. Compruebe el calibre del freno y reajuste si es necesario. Compruebe que los cables de freno están fijados.
5. Compruebe todos los tornillos del cuadro U y ajústelos si es necesario.
6. Compruebe el deslizamiento fácil del elevador automático y límpielo.
7. Abra y cierre las abrazaderas mientras comprueba que el deslizamiento es suave.
Engrase ligeramente los tornillos.

Aviso para el uso del Lomo Litio cerca del mar (brisa marina)

Si usa o guarda el Lomo Litio cerca de la costa tiene que tener especial cuidado debido a la sal de la brisa marina.

Para evitar la corrosión del cuadro y los componentes (motor, frenos, etc.) límpielos con agua dulce. Para ello, limpie el Lomo Litio con una esponja y agua caliente para eliminar el salitre. Recomendamos el líquido limpiador de Sonax llamado "Sonax Fahrradreiniger" Después de esto impregne ligeramente el cuadro y los tornillos con el spray "Sonax Pflegeöl", o similar. ¡Atención! No engrase las pastillas de freno de disco ni las zapatas, tampoco las partes de goma. Tenga también cuidado cuando limpie que no caiga agua a presión directamente el controlador, motor y partes del controlador.



Ref artículo: 873027-0



873026-0

6.1 Cambio de la cubierta

Antes de cambiar la cubierta desconecte ambas clavijas (figura 10) cortando primero las bridas que sujetan el cable.

Conecte las clavijas después del cambio y fije los cables con bridas otra vez (figura 11).



figura 10



figura 11

7 Transporte

Puede transportar el Lomo Litio fácilmente en diferentes vehículos. Lo podrá meter en la mayoría de maleteros.

Generalmente : El Lomo Litio debería ir siempre desarmado.

Para ello desenganche la batería del Lomo Litio. Coloque la batería en el coche y asegúrela para que no se mueva. Las baterías son a prueba de golpes, por lo tanto pueden ser transportadas en cualquier posición.

Después saque los caballetes y entonces ya puede guardar el Lomo Litio en el maletero. También asegure el Lomo Litio para que no se mueva .

8 Ficha técnica

Peso:	Con baterías: 15,65 kg Sin baterías para el transporte: 13,75 kg Sin baterías ni caballetes : 13,30 kg Batería: 1,9 kg
Medidas:	Altura = 90 cm Ancho = 53 cm Largo = 48 cm
Peso máximo del usuario:	120 kg max.
Velocidad máxima:	6-20 km/h controlable dependiendo de la normativa del país
Máxima pendiente:	14% (depende de la silla de ruedas)
Maxima pendiente terreno cross:	5%
Motor:	Motor eléctrico integrado en la rueda
Capacidad del motor:	250 W potencia continua con 36V
Autonomía:	25 km en llano
Batería:	Libre de mantenimiento 36 Volt con capacidad de 6,75 A
Rango temperatura almacenado:	+5° a 30° C
Rango temperatura fuera:	-20° a 40° C
Indicador de carga:	El indicador de carga integrado en la batería

Frenos: 1.) Freno de disco mecánico en la rueda frontal.
2.) Freno V mecánico en la rueda frontal.

Tamaño de cubierta: 16 x 175 /47x409
Presión de la rueda:3 bar (mirar la presión máxima en la cubierta)
Iluminación: Luz delantera 5 LED

Cuentakilómetros: Ordenador de bicicleta.

Todos los Lomo Litio tienen un circuito de protección por temperatura. Si el motor alcanza una cierta temperatura, el controlador cambia a la posición de conducción lenta. De este modo el motor está protegido de una sobrecarga.
El Lomo Litio estará lista para seguir funcionando después de una refrigeración y recuperación del motor, generalmente 10 – 15 minutos..

Todos los valores descritos dependen del peso del conductor.

8.1 Contenido de la caja, transporte.

El Lomo Litio, una batería, un cargador, la luz trasera para la silla de ruedas, una llave allen SW6, un fusible de recambio 16 A lento, manual de usuario.

9 Accesorios



202032-0
Conecto Klickfix para
bolsas, cestas, etc.



202008-0
Klickfix Bolsa



202033-0
Klickfix Vario Rack



202001-0
Klickfix Cesta (grande 18 litros)

600133-0
Portaequipajes

